

APOLÓNIA  
**TAKE AWAY**  
*Cozinha do chefe*

6 - 19 JANEIRO  
**JANUARY 6 - 19**

**2ª SEGUNDA MONDAY**

<i>Pratos Dishes</i>	<b>PVP/100g</b>	PVP/Kg
Caçarola de tofu	<b>2,29 €</b>	22,90 €
<b>Tofu casserole</b>		
Pescada gratinada	<b>1,85 €</b>	18,50 €
<b>Hake gratin</b>		
Perna de frango caramelizada	<b>1,59 €</b>	15,90 €
<b>Caramelised chicken leg</b>		
Costeleta de porco assada no forno	<b>1,39 €</b>	13,90 €
<b>Pork chop in the oven</b>		

*Acompanhamentos Side orders*

Arroz de cenoura	<b>0,69 €</b>	6,90 €
<b>Carrot rice</b>		
Batata corada	<b>0,89 €</b>	8,90 €
<b>Potatoes w/ paprika</b>		
Legumes salteados	<b>0,95 €</b>	9,50 €
<b>Sautéed vegetables</b>		

**3ª TERÇA TUESDAY**

<i>Pratos Dishes</i>	<b>PVP/100g</b>	PVP/Kg
Lasanha de abóbora e espinafres	<b>1,89 €</b>	18,90 €
<b>Pumpkin &amp; spinach lasagna</b>		
Perca cozida	<b>1,39 €</b>	13,90 €
<b>Boiled perch</b>		
Perna de peru marinada c/ ervas	<b>2,49 €</b>	24,90 €
<b>Herb marinated turkey leg</b>		
Esparguete à Bolonhesa	<b>1,95 €</b>	19,50 €
<b>Spaghetti Bolognese</b>		

*Acompanhamentos Side orders*

Arroz branco	<b>0,69 €</b>	6,90 €
<b>White rice</b>		
Batata cozida salteada	<b>0,79 €</b>	7,90 €
<b>Sautéed boiled potatoes</b>		
Brócolos cozidos	<b>0,85 €</b>	8,50 €
<b>Boiled Broccoli</b>		
Cenoura cozida	<b>0,59 €</b>	5,90 €
<b>Boiled carrot</b>		

**4ª QUARTA WEDNESDAY**

<i>Pratos Dishes</i>	<b>PVP/100g</b>	PVP/Kg
Caril de batata doce e legumes	<b>1,35 €</b>	13,50 €
<b>Sweet potato and vegetable curry</b>		
Filete de dourada com legumes	<b>3,79 €</b>	37,90 €
<b>Fillet of sea bream with vegetables</b>		
Feijoada de frango	<b>1,39 €</b>	13,90 €
<b>Chicken bean stew</b>		
Perna de borrego assada no forno	<b>2,89 €</b>	28,90 €
<b>Lamb leg roasted in the oven</b>		

*Acompanhamentos Side orders*

Arroz branco	<b>0,69 €</b>	6,90 €
<b>White rice</b>		
Batata cozida salteada	<b>0,79 €</b>	7,90 €
<b>Sautéed boiled potatoes</b>		
Legumes mistos	<b>0,89 €</b>	8,90 €
<b>Mixed vegetables</b>		

**5ª QUINTA THURSDAY**

<i>Pratos Dishes</i>	<b>PVP/100g</b>	PVP/Kg
Caçarola de tofu	<b>2,29 €</b>	22,90 €
<b>Tofu casserole</b>		
Bacalhau com broa	<b>2,49 €</b>	24,90 €
<b>Cod w/ corn bread crust</b>		
Peito de frango c/ molho de laranja	<b>1,99 €</b>	19,90 €
<b>Chicken breast w/ orange sauce</b>		
Carne de novilho assada	<b>2,19 €</b>	21,90 €
<b>Roast beef</b>		

*Acompanhamentos Side orders*

Arroz de ervilhas	<b>0,69 €</b>	6,90 €
<b>Pea rice</b>		
Batata assada no forno	<b>0,89 €</b>	8,90 €
<b>Potatoes in the oven</b>		
Estufado de legumes	<b>0,89 €</b>	8,90 €
<b>Vegetable stew</b>		

**6ª SEXTA FRIDAY**

<i>Pratos Dishes</i>	<b>PVP/100g</b>	PVP/Kg
Lasanha de abóbora e espinafres	<b>1,89 €</b>	18,90 €
<b>Pumpkin &amp; spinach lasagna</b>		
Atum à algarvia	<b>2,39 €</b>	23,90 €
<b>Algarve style tuna</b>		
Arroz de pato	<b>2,29 €</b>	22,90 €
<b>Duck rice</b>		
Perna de porco no forno	<b>1,99 €</b>	19,90 €
<b>Pork leg roasted in the oven</b>		

*Acompanhamentos Side orders*

Arroz colorido	<b>0,69 €</b>	6,90 €
<b>Colourful rice</b>		
Batata corada	<b>0,89 €</b>	8,90 €
<b>Potatoes w/ paprika</b>		
Legumes salteados	<b>0,95 €</b>	9,50 €
<b>Sautéed vegetables</b>		

**SÁBADO SATURDAY**

<i>Pratos Dishes</i>	<b>PVP/100g</b>	PVP/Kg
Chili de soja	<b>1,49 €</b>	14,90 €
<b>Chili w/ soy</b>		
Filete de solha c/ molho de manteiga e tomate seco	<b>2,99 €</b>	29,90 €
<b>Fillet of plaice w/ butter and sun-dried tomato sauce</b>		
Jardineira mista (frango/novilho)	<b>1,55 €</b>	15,50 €
<b>Mixed "jardineira" (chicken/beef)</b>		
Lombo de porco c/ molho de cog./pim.	<b>2,49 €</b>	24,90 €
<b>Pork loin w/ mushroom/pepper sauce</b>		

*Acompanhamentos Side orders*

Arroz branco	<b>0,69 €</b>	6,90 €
<b>White rice</b>		
Batata cozida salteada	<b>0,79 €</b>	7,90 €
<b>Sautéed boiled potatoes</b>		
Legumes mistos	<b>0,89 €</b>	8,90 €
<b>Mixed vegetables</b>		

**DOMINGO SUNDAY**

<i>Pratos Dishes</i>	<b>PVP/100g</b>	PVP/Kg
Caril de batata doce e legumes	<b>1,35 €</b>	13,50 €
<b>Sweet potato and vegetable curry</b>		
Bacalhau c/ natas	<b>2,49 €</b>	24,90 €
<b>Cod w/ cream</b>		
Frango assado c/ especiarias	<b>1,49 €</b>	14,90 €
<b>Spiced roast chicken</b>		
Migas c/ entrecosto	<b>1,59 €</b>	15,90 €
<b>"Migas" w/ pork spare ribs</b>		

*Acompanhamentos Side orders*

Arroz de legumes	<b>0,69 €</b>	6,90 €
<b>Vegetable rice</b>		
Batata assada no forno	<b>0,89 €</b>	8,90 €
<b>Potatoes in the oven</b>		
Legumes gratinados	<b>0,89 €</b>	8,90 €
<b>Vegetable gratin</b>		

## TODOS OS DIAS EVERYDAY

### Pratos / Salgados

#### Dishes / Savouries PVP/UN

1 Frango grelhado <b>1 Grilled chicken</b>	<b>8,90 €</b>
1/2 Frango grelhado <b>1/2 Grilled chicken</b>	<b>4,50 €</b>

	<b>PVP/100g</b>	PVP/Kg
Quiche de frango com massa folhada* <b>Chicken quiche with puff pastry*</b>	<b>1,79 €</b>	17,90 €
Quiche de legumes com massa folhada* <b>Vegetable quiche with puff pastry*</b>	<b>1,39 €</b>	13,90 €

### Pizzas

	<b>PVP/UN</b>
Capricciosa	<b>9,95 €</b>
Regina	<b>9,95 €</b>
3 Queijos <b>3 Cheese</b>	<b>9,95 €</b>

### Sobremesas

	<b>PVP/UN</b>
Baba de camelo	<b>1,75 €</b>
Doce d' avó	<b>1,75 €</b>

Salgados variados <b>Assorted Savouries</b>
Salgados vegetarianos <b>Vegetarian savouries</b>
Panados: Frango   Peru   Porco <b>Breaded savouries:</b> <b>Chicken   Turkey   Pork</b>
Empanadas / Empanadilhas <b>Pasties</b>
Filetes de peixe panados <b>Breaded fish fillets</b>
Sopa do dia   <b>Soup of the day</b>
Batatas fritas   <b>Chips</b>
Saladas   <b>Salads</b>

	<b>PVP/UN</b>
Marguerita	<b>8,95 €</b>
Salame <b>Salami</b>	<b>9,95 €</b>
Mediterrânea <b>Mediterranean</b>	<b>9,95 €</b>

	<b>PVP/UN</b>
Mousse de chocolate <b>Chocolate mousse</b>	<b>1,75 €</b>

\* Apenas por encomenda. Encomenda mínima de 1 un. Conforme disponibilidade.  
**By order only. Minimum order of 1 un. or above. Subject to availability.**

Encomenda mínima de 2 kg p/ pratos não incluídos no menu, com exceção do leitão assado cuja encomenda mínima é de 1 leitão com peso entre 5 a 6 kg.  
**Minimum order of 2 kg for dishes not included on the menu, with the exception of roast suckling pig, the minimum order of which is 1 suckling pig weighing 5 to 6 kg.**

#### INFORMAÇÃO ALÉRGICA | ALLERGY INFORMATION

Os produtos preparados nas várias secções do Supermercado, podem conter vestígios de: Cereais que contêm Glúten, Crustáceos e Moluscos, Ovos, Peixes, Amendoins, Soja, Leite, Frutos de Casca Rija, Alho, Mostarda, Sésamo, Dióxido de Enxofre, Sulfitos e Trémoços.  
**Products prepared in the different sections of the supermarket may contain traces of: Cereals containing gluten, crustaceans and molluscs, eggs, fish, almonds, soy, milk, nuts, celery, mustard, sesame seeds, sulphur dioxide, sulphites and lupin beans.**

**Apolónia**  
O Verdadeiro Supermercado.

**LAGOA (CARVOEIRO) T. 282 380 080**

Chamada rede fixa nacional  
Call to Portuguese land line

sugestoes@apolonia.com • **apolonia.com**

Ementa válida de 6 a 19 de janeiro - 2025, salvo rutura de stock ou erro tipográfico. Em caso de rutura de stock da matéria-prima, os pratos poderão ser alterados sem aviso prévio. Os preços apresentados incluem IVA à taxa legal em vigor.  
**Menu available from January 6 to 19 - 2025, subject to stock availability, except for typographical errors. If we do not have an ingredient in stock, the dishes may be changed without prior notice. Prices with VAT included.**

O horário do take away pode sofrer alterações.  
Por favor, verifique em **apolonia.com**.

**The take away operating hours may suffer changes.  
For more information, please visit **apolonia.com**.**



APOLÓNIA

**TAKE AWAY**

*Cozinha do chefe*

LOJA LAGOA  
**LAGOA STORE**

6 - 19 JANIEIRO  
**JANUARY 6 - 19**

**apolonia.com**